

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	Aspen Crest 鑽嶺
Date of the Sale: 出售日期:	From 29 August 2015 由 2015 年 8 月 29 日起
Time of the Sale: 出售時間:	<p><u>On 29 August 2015 :</u> From 09:00 a.m. to 11:00 p.m.</p> <p><u>On 30 August 2015 :</u> From 03:00 p.m. to 09:00 p.m.</p> <p><u>On 31 August 2015 and thereafter to 21 April 2017:</u> From 12:00 noon to 9:00 p.m. (Daily)</p> <p><u>2015 年 8 月 29 日 :</u> 由上午 9 時至晚上 11 時</p> <p><u>2015 年 8 月 30 日 :</u> 由下午 3 時至晚上 9 時</p> <p><u>2015 年 8 月 31 日及之後至 2017 年 4 月 21 日 :</u> 每日中午 12 時至晚上 9 時</p> <p><u>From 22 April 2017 and thereafter:</u> From 9 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. (Monday to Friday) No Service (Saturday, Sunday and Public Holiday)</p> <p><u>由 2017 年 4 月 22 日起 :</u> 由早上 9 時至下午 1 時, 下午 2 時至晚上 6 時 (星期一至五) 不設服務 (星期六、日及公眾假期)</p>

<p>Place where the sale will take place: 出售地點:</p>	<p><u>On 31 August 2015 to 21 April 2017:</u> <u>2015 年 8 月 31 日至 2017 年 4 月 21 日 :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Shop Nos. G22 & G23, G/F, Lions Rise Mall, 8 Muk Lun Street, Wong Tai Sin, Kowloon (“The Sales Office 1”) 九龍黃大仙睦鄰街 8 號現崇山商場地下 G22-G23 號舖 (“銷售中心 1”) Joy Cuisine, 1/F, Dorsett Tsuen Wan, 659 Castle Peak Road, Tsuen Wan. (“The Sales Office 2”) 荃灣青山公路 659 號荃灣帝盛酒店 1 樓 百樂門囍宴 (“銷售中心 2”) <p><u>From 22 April 2017 and thereafter:</u> <u>由 2017 年 4 月 22 日起 :</u></p> <p>16/F, Far East Consortium Building, 121 Des Voeux Road, Central, Hong Kong 香港中環德輔道中 121 號遠東發展大廈 16 樓</p>
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目 :</p>	<p>234</p>
<p>Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述 :</p> <p>The following flats in the development:</p> <p>2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F, 2G, 2H, 2I, 2J, 3A, 3B, 3C, 3D, 3E, 3F, 3G, 3H, 3I, 3J, 5A, 5B, 5C, 5D, 5E, 5F, 5G, 5H, 5I, 5J, 6A, 6B, 6C, 6D, 6E, 6F, 6G, 6H, 6I, 6J, 7A, 7B, 7C, 7D, 7E, 7F, 7G, 7H, 7I, 7J, 8A, 8B, 8C, 8D, 8E, 8F, 8G, 8H, 8I, 8J, 9A, 9B, 9C, 9D, 9E, 9F, 9G, 9H, 9I, 9J, 10A, 10B, 10C, 10D, 10E, 10F, 10G, 10H, 10I, 10J, 11A, 11B, 11C, 11D, 11E, 11F, 11G, 11H, 11I, 11J, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 12G, 12H, 12I, 12J, 15A, 15B, 15C, 15D, 15E, 15F, 15G, 15H, 15I, 15J, 16A, 16B, 16C, 16D, 16E, 16F, 16G, 16H, 16I, 16J, 17A, 17B, 17C, 17D, 17E, 17F, 17G, 17H, 17I, 17J, 18A, 18B, 18C, 18D, 18E, 18F, 18G, 18H, 18I, 18J, 19A, 19B, 19C, 19D, 19E, 19F, 19G, 19H, 19I, 19J, 20A, 20B, 20C, 20D, 20E, 20F, 20G, 20H, 20I, 20J, 21A, 21B, 21C, 21D, 21E, 21F, 21G, 21H, 21I, 21J, 22A, 22B, 22C, 22D, 22E, 22F, 22G, 22H, 22I, 22J, 23A, 23B, 23C, 23D, 23E, 23F, 23G, 23H, 23I, 23J, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 25G, 25H, 26A, 26B, 26C, 26D, 26E, 26F, 26G, 26H, 27A, 27B, 27C, 27D, 27E, 27F, 27G, 27H, 28A, 28B, 28C, 28D, 28E, 28F, 28G, 28H, 29A, 29B, 29C, 29D, 29E, 29F, 29G, 29H, 30A, 30B, 30C, 30D</p> <p>以下在發展項目之單位 :</p>	

2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F, 2G, 2H, 2I, 2J, 3A, 3B, 3C, 3D, 3E, 3F, 3G, 3H, 3I, 3J, 5A, 5B, 5C, 5D, 5E, 5F, 5G, 5H, 5I, 5J, 6A, 6B, 6C, 6D, 6E, 6F, 6G, 6H, 6I, 6J, 7A, 7B, 7C, 7D, 7E, 7F, 7G, 7H, 7I, 7J, 8A, 8B, 8C, 8D, 8E, 8F, 8G, 8H, 8I, 8J, 9A, 9B, 9C, 9D, 9E, 9F, 9G, 9H, 9I, 9J, 10A, 10B, 10C, 10D, 10E, 10F, 10G, 10H, 10I, 10J, 11A, 11B, 11C, 11D, 11E, 11F, 11G, 11H, 11I, 11J, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 12G, 12H, 12I, 12J, 15A, 15B, 15C, 15D, 15E, 15F, 15G, 15H, 15I, 15J, 16A, 16B, 16C, 16D, 16E, 16F, 16G, 16H, 16I, 16J, 17A, 17B, 17C, 17D, 17E, 17F, 17G, 17H, 17I, 17J, 18A, 18B, 18C, 18D, 18E, 18F, 18G, 18H, 18I, 18J, 19A, 19B, 19C, 19D, 19E, 19F, 19G, 19H, 19I, 19J, 20A, 20B, 20C, 20D, 20E, 20F, 20G, 20H, 20I, 20J, 21A, 21B, 21C, 21D, 21E, 21F, 21G, 21H, 21I, 21J, 22A, 22B, 22C, 22D, 22E, 22F, 22G, 22H, 22I, 22J, 23A, 23B, 23C, 23D, 23E, 23F, 23G, 23H, 23I, 23J, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 25G, 25H, 26A, 26B, 26C, 26D, 26E, 26F, 26G, 26H, 27A, 27B, 27C, 27D, 27E, 27F, 27G, 27H, 28A, 28B, 28C, 28D, 28E, 28F, 28G, 28H, 29A, 29B, 29C, 29D, 29E, 29F, 29G, 29H, 30A, 30B, 30C, 30D

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

On 29 August 2015 (the “First Date of Sale”)

Balloting will be used to determine the order of priority.

Persons interested in purchasing any of the specified residential properties (“the registrant”) must follow the procedures below:

1. A registrant must submit the following :-

- (a) One Registration Form and no extra submission will be accepted. Each Registration Form may be used for registering the intent to purchase a maximum of 2 specified residential properties.**
- (b) For each specified residential property, a cashier order shall be required. Each cashier order shall be in the sum of HK\$100,000 made payable to “Lo And Lo”. The Registration Form is personal to the registrant and shall not be transferrable.**
- (c) The completed and signed Registration Form together with cashier order(s) and (for Personal Registrant) a copy of I.D. of the registrant or (for Corporate Registrant) a copy of Business Registration Certificate, copy I.D. of the director(s) and the most updated annual return of the company to “the Sales Office 1” during 12:00 noon to 09:00 p.m. between 19 August 2015 and 27 August 2015. Late submission will not be accepted.**

2. The cashier order will be banked in and used to settle part of the preliminary deposit(s) for purchase of the specified residential property(ies).

3. (a) The balloting will take place on 28 August 2015 after 10:00 a.m. at “Sales Office 1”. All registrants are welcome to view the balloting.

- (b) Every valid Registration Form submitted shall be allotted one lot. The ballot results, including “registration number”, “ballot result sequence” and “attending time slot for registrants” will be posted on 28 August 2015 after 12:00 noon at “Sales Office 1”.**

Registrants will not be separately notified of the ballot results.

(c) Registrants (if corporate registrant, then any one of its director) shall personally attend “Sales Office 2” according to the “attending timeslot for registrants” posted by the Vendor. Registrant must bring along his/her original I.D. Card(s) / Passport(s) or (for corporate registrant) a copy of Business Registration Certificate, a copy of the most updated annual return of the company, the company chop and original I.D. of the attending director(s), and the original receipt of his/her/its valid Registration Form submitted. Registrant who arrives at “Sales Office 2” beyond his/her “attending timeslot for registrants” shall not be eligible to select and purchase the specified residential property(ies).

- 4. Each registrant will be entitled to purchase a maximum of two (2) residential properties which have not been sold (if that registrant has indicated in the Registration Form concerned the intention to purchase 2 residential properties and has submitted the correct number of cashiers’ orders) or a maximum of 1 residential property which has not been sold (if that registrant has indicated in the Registration Form concerned the intention to purchase 1 residential property and has submitted the correct number of cashiers’ order).**
- 5. Before signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, the registrant may request the Vendor on spot to add any person(s). The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the registrant to add any person(s) to sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.**
- 6. After the completion of the selecting of the specified residential properties by eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a “first come first served” basis (but the order of priority in the selection of the remaining specified residential properties among all potential purchasers arriving at “Sales Office 2” within the first 5 15 minutes immediately after the completion of selection of the residential properties by the registrants as aforesaid is to be determined by another balloting).**
- 7. In case of any dispute, the Vendor reserves its right in its absolute discretion to allocate any specified residential properties to any interested person. The Vendor also reserves its right to revise the time of conducting balloting, posting ballot results and flat selection registration respectively in accordance with the process of verification of identity of registrant or attending other necessary procedures.**
- 8. The Vendor reserves the right to close “Sales Office 2” at any time if all the specified residential properties have been sold out.**
- 9. If Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is**

issued at any time on any date on which Registration Form may be submitted, the closing date for submission of Registration Form, or the First Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to change the date and/or time (including the closing date and/or time) for the above activities to such other date and/or time as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.aspencrest.com.hk) designed by the Vendor for the Development. Registrant will not be notified separately of the arrangement.

On 30 August 2015 and thereafter:

To be sold at the “Sales Office 1” on a “first come first served” basis. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

The Vendor reserves the right to close the “Sales Office 1” at any time if all the specified residential properties have been sold out.

2015 年 8 月 29 日 (下稱「出售首日」):

以抽籤方式決定選擇住宅物業的優先次序。

有意購買任何指明住宅物業的人士(下稱「登記人」)須遵從下列程序：

1. 登記人須遞交:

- (a) 每位登記人只可遞交壹張認購單位意向表格，多出的遞交將不被接受。每張認購單位意向表格可登記認購最多兩個指明住宅物業的意向。
- (b) 每個指明住宅物業須各備本票一張，每張本票的金額為港幣\$100,000。本票抬頭人為「羅文錦律師樓」或“Lo And Lo”。認購單位意向表格只適用於登記人本人及不能轉讓。
- (c) 登記人請於 2015 年 8 月 19 日至 2015 年 8 月 27 日由正午 12 時至晚上 9 時期間，將已填妥及簽署之認購單位意向表格連同本票及(如屬個人登記人)登記人之身份證明文件副本或(如屬公司名義登記人)公司商業登記證副本，董事的身份證明文件副本及最新的公司周年申報表副本遞交至“銷售中心 1”，逾時恕不受理。

2. 登記人已遞交之本票將被過數並會用作支付購買指明住宅物業的部份臨時訂金。

3. (a) 抽籤程序將於 2015 年 8 月 28 日上午 10 時後在“銷售中心 1”進行，歡迎各登記人到場參觀。

- (b) 每一份有效已遞交的認購單位意向表格可獲分配兩個籌。抽籤結果，包括「登記號碼」、「抽籤結果順序」及「登記人報到時段」將於 2015 年 8 月 28 日正午 12 時後於

“銷售中心 1”公佈。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

(c) 登記人須按賣方公佈的「登記人報到時段」攜同其身份證/護照正本或(適用於公司登記人)公司商業登記證副本，最新的公司周年申報表副本、公司印章及出席董事的身份證明文件正本，及有效已遞交的認購單位意向表格之收據正本，親臨“銷售中心 2”。任何於「登記人報到時段」以外時間到達“銷售中心 2”的登記人將不享有選擇指明住宅物業的資格。

4. 每位登記人可認購最多兩個仍未售出的住宅物業（如登記人於其認購單位意向表格表示意欲購買兩個住宅物業並已遞交正確數目之銀行本票）或最多一個仍未售出的住宅物業（如登記人於其認購單位意向表格表示意欲購一個住宅物業並已遞交正確數目的銀行本票）。
5. 在簽署臨時買賣合約前，登記人可即場要求賣方增加簽署臨時買賣合約的人數。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人增加任何人士簽署臨時買賣合約。
6. 當合資格人士選購指明住宅物業完畢後，餘下的指明住宅物業（如有）將以先到先得形式發售，（但上述登記人揀選住宅物業完畢後首 5 15 分鐘內到達“銷售中心 2”之所有有意欲購買的買家，則以另一次抽籤決定揀選尚餘住宅物業之優先次序）。
7. 如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他所需程序之進度而調整抽籤時間，抽籤結果公佈時間及揀樓登記時間。
8. 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉“銷售中心 2”。
9. 如在可遞交認購單位意向表格的任何一天、於遞交認購單位意向表格的截止日期或出售首日期間，天文台發出八號或更高之熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告，為保障登記人的安全及維持銷售中心的秩序，賣方保留絕對權力更改上述活動的日期及/或時間（包括截止日期及/或時間）至賣方認為合適的其他日期及/或時間，並於賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址 (www.aspencrest.com.hk)公佈有關安排及詳情。登記人將不獲另行通知。

2015 年 8 月 30 日起:

以先到先得形式於“銷售中心 1”發售。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉“銷售中心 1”。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該

等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

In case of any dispute, the Vendor reserves its right in its absolute discretion to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters

其他事項

- (a) The sale of the residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sale or reduce the number of properties to be offered for sale at any time without further notice. Please note that the completion of the verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of residential properties according to the result of the balloting, or the Vendor's admittance of any person to the waiting queue does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any residential property.**

將提供出售的住宅物業售完即止。另外，賣方亦保留決定權於任何時候暫停出售或減少要約出售物業數目，無需任何通知。登記人獲確認和核實身份、登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選住宅物業優先次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人/人士能購得任何住宅物業，敬希注意。

- (b) If a registrant has not purchased any specified residential property or the number of specified residential property(ies) being purchased is less than the number of specified residential property(ies) which the registrant intends to purchase as indicated in the Registration Form, his/her unused cashier order(s) will be available for collection by the registrant (or his/her authorized person) at "Sales Office 1" from 31 August 2015 to 2 September 2015 (12:00 noon – 9:00 p.m.). The registrant must bring along the original I.D Card(s) /Passport(s) of the registrant (or a copy of the I.D Card(s) / Passport(s) of the registrant if unused cashier order(s) is/are collected by the authorized person) or (for corporate registrant) a copy of Business Registration Certificate and the company chop, and the original receipt of the submitted Registration Form, and (if applicable) a valid authorization letter and a copy of the I.D Card/Passport of the authorized person.**

如登記人並無購入任何指明住宅物業或其購入之指明住宅物業數目未達其於認購單位意向表格內所填寫意欲購買之數目，登記人 (或其獲授權人士) 可於 2015 年 8 月 31 日至 2015 年 9 月 2 日 (中午 12 時至晚上 9 時) 於“銷售中心 1”辦理取回未使用的本票。登記人須攜同登記人身份證 / 護照正本 (如以獲授權人士取回未使用的本票，則須攜同登記人香港身份證 / 護照副本) 或 (適用於公司登記人) 公司商業登記證副本及公司印章，及已遞交的認購單位意向表格之收據正本、及 (如適用) 有效的授權書及獲權人士之身份證 / 護照。

On 31 August 2015 to 21 April 2017:

2015 年 8 月 31 日至 2017 年 4 月 21 日 :

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at Shop G22 & G23, G/F, Lions Rise Mall, 8 Muk Lun Street, Wong Tai Sin, Kowloon.

載有上述銷售安排的資料的文件印本於九龍黃大仙睦鄰街 8 號現崇山商場地下 G22-G23 號舖可供公眾免費領取。

From 22 April 2017 and thereafter:

由 2017 年 4 月 22 日起 :

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at 16/F, Far East Consortium Building, 121 Des Voeux Road, Central, Hong Kong.

載有上述銷售安排的資料的文件印本於香港中環德輔道中 121 號遠東發展大廈 16 樓可供公眾免費領取。

Date of issue (發出日期): 25 August 2015 (2015 年 8 月 25 日)

Date of Revision (修改日期): 25 August 2015 (2015 年 8 月 25 日)

Date of Revision (修改日期): 18 April 2017 (2017 年 4 月 18 日)